

# Der gemeinsame Wortschatz: von *envol* zu *Voices*

In der folgenden Liste sind die Wörter des Lernwortschatzes von *envol* 7 und 8 aufgeführt, die eine Parallele zum Lernwortschatz von *Voices* 1 und 2 aufweisen. Wörter, die bereits in *envol* 5 und 6 vorkamen, sind mit **M**, Ausdrücke, die zum erweiterten Wortschatz gehören, mit **E** und diejenigen, die zum Basiswortschatz gehören (*envol basique*), mit **B** gekennzeichnet. Noch vielfältiger sind die Übereinstimmungen, wenn der Gesamtwortschatz von *envol* mit *Voices* verglichen wird. Bei der Vokabular- und Textarbeit ist daher bei den Schülerinnen und Schülern jeweils nachzufragen, ob ihnen weitere Parallelwörter aus dem Englischunterricht bekannt sind.

In Klammer ist angegeben, in welchem Band und in welcher *unit* das Wort in *Voices* aufgeführt ist (z. B. 1.6 = *Voices* 1, *unit* 6). *Voices* baut auf einem Basiswortschatz aus der Primarschule auf. Die *Voices-Wortschatzbasis* besteht aus einem Kompromiss aus den Wortschatzlisten von *Explorers* 1–3, dem Lernwortschatz von *Young World* 1–4 und einer Liste der *Cambridge Young Learners Exams (YLE)*. Wenn ein Wort in *Explorers* und *Young World* oder im *YLE* vorkam, wurde es in diese Liste aufgenommen. Diese Wörter werden für *Voices* vorausgesetzt und nicht mehr im *Voices active vocabulary* aufgeführt. Die entsprechenden Wörter sind mit einem Sternchen versehen. Da die Arbeit mit den *unités/units* in *envol* und *Voices* unterschiedlich viel Zeit beansprucht, wird ein Nachfragen bei der Englischlehrperson Klarheit schaffen, ob ein Parallelwort bereits bekannt ist. Die *faux amis* (z. B. *la librairie* = die Buchhandlung / *library* = Bibliothek) sind jeweils kursiv am Schluss jeder *unité* aufgeführt.

## envol 7

### Unité 1

adult, m./f. <b>B</b>	adult <i>n</i> (1.4)
animal, m. (pl. animaux) <b>M</b>	animal* <i>n</i>
août, m. <b>M</b>	August* <i>n</i>
artiste, m./f. <b>B</b>	artist <i>n</i> (1.2)
avril, m. <b>M</b>	April* <i>n</i>
décembre, m.	December* <i>n</i>
février, m. <b>M</b>	February* <i>n</i>
grands-parents, m. pl.	grandparents* <i>n</i>
janvier, m. <b>M</b>	January* <i>n</i>
juillet, m. <b>M</b>	July* <i>n</i>
juin, m. <b>M</b>	June* <i>n</i>
langue, f. (Sprache, Zunge) <b>B</b>	language* <i>n</i> (Sprache)
mai, m. <b>M</b>	May* <i>n</i>
mars, m. <b>M</b>	March* <i>n</i>
novembre, m. <b>M</b>	November* <i>n</i>
octobre, m. <b>M</b>	October* <i>n</i>
parents, m. pl. <b>B</b>	parents* <i>n</i>
septembre, m. <b>M</b>	September* <i>n</i>
star, f. (Star) <b>B</b>	star* <i>n</i> (Stern, Star)

### Unité 2

arriver <b>M</b>	arrive* <i>v</i>
bus, m. <b>M</b>	bus* <i>n</i>

changer de qc. <b>B</b>	change* <i>n</i>
dîner, m. <b>M</b>	dinner* <i>n</i>
cinéma, m. <b>M</b>	cinema* <i>n</i>
heure, f. <b>M</b>	hour* <i>n</i>
montagne, f. <b>M</b>	mountain* <i>n</i>
musée, m.	museum* <i>n</i>
poste, f. <b>M</b>	post(man)* <i>n</i>
restaurant, m. <b>M</b>	restaurant* <i>n</i>
tente, f. <b>B</b>	tent* <i>n</i>
théâtre, m. <b>M</b>	theatre* <i>n</i>
train, m. <b>M</b>	train* <i>n</i>
village, m. <b>M</b>	village* <i>n</i>
visiter <b>B</b>	visit* <i>v</i>
<i>journée</i> , f. <b>M</b> (Tag)	<i>journey</i> <i>n</i> (1.4) (Weg, Reise)

### Unité 3

café, m.	coffee* <i>n</i>
carotte, f. <b>M</b>	carrot* <i>n</i>
chocolat, m. <b>B</b>	chocolate* <i>n</i>
fruit, m. <b>B</b>	fruit* <i>n</i>
ingrédient, m. <b>E</b>	ingredient <i>n</i> (1.6)
inviter qn. <b>M</b>	invite* <i>v</i>
salade, f. <b>M</b>	salad* <i>n</i>
tomate, f.	tomato* <i>n</i>

**M** = Wörter, die aus der Mittelstufe bekannt sind

**E** = erweiterter Wortschatz

**B** = Basiswortschatz (*envol basique*)

*n* = noun

*v* = verb

*adj* = adjektive (adjectif)

*adv* = adverb (adverbe)

#### Unité 4

jouer à la balle, f. **M**  
comparer qc. **M**  
corriger **M**  
compléter **M**  
se concentrer **E**  
danser **M**  
forêt, f. **M**  
lac, m. **M**  
office (de tourisme), m.  
sportif, -ve (adj.) **B**  
tourist, m./f. **B**  
visite, f. **B**

ball\* *n*  
compare *v* (1.5)  
correct\* *v*  
complete *v* (1.1)  
concentrate\* *v*  
dance\* *v*  
forest\* *n*  
lake\* *n*  
office\* *n*  
sporty *adj* (1.8)  
tourist *n* (1.4)  
visit\* *v*

#### Unité 5

ambulance, f.  
accident, m. **B**  
continuer à faire qc. **M**

ambulance\* *n*  
accident *n* (1.3)  
continue *v* (1.2)

#### Unité 6

activité, f. **B**  
collectionner qc.  
différent, -e (adj.) **B**  
discuter **B**  
lettre, f. **M**

activity *n* (1.8)  
collect *v* (1.2)  
different\* *adj*  
discuss\* *v*  
letter\* *n*

### envol 8

#### Unité 9

ambitieux, -se (adj.)  
décrire **M**  
difficile, m./f. (adj.) **B**  
échanger **M**  
expliquer qc à qn.  
habitude, f. **E**  
miroir, m.  
observer qn./qc. **M**  
séquence, f. **E**  
solution, f. **B**

ambitious *adj* (2.8)  
describe *v* (1.2)  
difficult\* *adj*  
exchange *v* (1.4)  
explain\* *v*  
habit *n* (1.6)  
mirror\* *n*  
observe *v* (2.7)  
sequence *n* (1.6)  
solution *n* (2.4)

#### Unité 10

choix, m. **B**  
de couleur  
jean, m. **B**  
long, -ue (adj.) **M**  
préférer qc.  
short, m. **M**  
surprise-partie, f.  
T-shirt, m. **M**  
large, m./f. (adj.) (weit, breit) **B**

choice *n* (1.1)  
colour\* *n*  
jeans\* *n* (pl.)  
long\* *adj*  
prefer *v* (1.3)  
shorts\* *n* (pl.)  
surprising *adj* (1.6)  
T-shirt\* *n*  
large *adj* (1.4) (gross, umfangreich)

#### Unité 11

chaîne (stéréo), f. **B**  
couvrir qc.  
en général **E**  
impossible m./f. (adj.) **B**  
promettre qc. à qn. **E**  
servir à qc., se servir  
table, f. **M**  
technologie, f. **E**  
type, m.  
pièce, f. (Zimmer, Stück) **B**

chain *n* (2.1)  
cover\* *v*  
in general (2.1)  
impossible *adj* (1.6)  
promise *v* (2.3)  
serve\* *v*  
table\* *n*  
technology *n* (1.7)  
type *n* (1.3)  
piece\* *n* (Stück)

possible, m./f. (adj.)  
projet, m. **B**  
question, f. **M**

(im)possible *adj* (1.6)  
project *n* (1.1)  
question\* *n*

#### Unité 7

automne, m. **B**  
clair, -e (adj.) **M**  
dangereux, -euse (adj.)  
environnement, m. **E**  
fleur, f. **M**  
planter qc.  
poème, m.  
respecter qc./qn.  
rivière, f. **M**  
saison, f. **M**  
vallée, f. **B**  
vue, f. **B**  
temps, m. **M** (Wetter)

autumn\* *n*  
clear *adj* (2.1)  
dangerous\* *adj*  
environment *n* (1.4)  
flower\* *n*  
plant\* *n*  
poem\* *n*  
respect *v* (2.3)  
river\* *n*  
season\* *n*  
valley *n* (2.2)  
view *n* (2.5)  
time\* *n* (Zeit)

#### Unité 8

produit, m. **B**  
service, m. **B**  
supermarché, m. **M**  
librairie, f. **E** (Buchhandlung)

produce *v* (1.4)  
serve\* *v*  
supermarket\* *n*  
library\* *n* (Bibliothek)

#### Unité 12

à cause de  
construction, f. **B**  
émigrer  
habitant, m. / habitante, f.  
histoire, f. **B**  
hôtel, m.  
important, -e (adj.) **B**  
population, f.  
produire qc.  
faire la queue  
recevoir qc. **B**  
actuellement (adv.) (heutzutage)

because of (1.3)  
construction *n* (1.3)  
emigrate *v* (2.5)  
inhabitant *n* (1.4)  
history\* *n*  
(backpacker) hostel *n* (2.6); hotel *n*  
important\* *adj*  
population *n* (1.4)  
produce *v* (1.4)  
queue (up) *v* (2.6)  
receive *v* (1.7)  
actually *adv* (2.4) (eigentlich, sogar, tatsächlich)

#### Unité 13

aéroport, m. **M**  
disparaître  
finalement (adv.) **B**  
ligne, f. **B**  
mesurer qc./qn. **M**  
national, -e (m. pl. nationaux) **B**  
tourner **M**  
moyen de transport, m. **B**

airport\* *n*  
disappear *v* (2.4)  
finally *adv* (1.3)  
line\* *n*  
measure *v* (2.1)  
national (park) *n* (1.5)  
turn\* *v*  
means of transport (2.2)

#### Unité 14

attractif, -ve (adj.)  
chaîne, f.  
différence, f. **M**  
information, f.  
magazine, m.  
opinion, f.  
public, m.  
stupide, m./f. (adj.) **M**  
suggestion, f.

attractive *adj* (2.2)  
chain *n* (2.1)  
difference *n* (2.8)  
information *n* (1.5)  
magazine\* *n*  
opinion *n* (1.2)  
public *adj* (2.8)  
stupid\* *adj*  
suggestion *n* (2.4)

support, m. **E**  
télévision, f.

### Unité 15

circuler  
considérer qc./qn.  
découvrir qc.  
se développer  
finir qc.  
humain, -e (adj.)  
inventer qc.  
invention, f.

support *v* (1.3)  
television, TV\* *n*

circle\* *n*  
consider *v* (2.2)  
discover *v* (2.8)  
develop *v* (2.6)  
finish\* *v*  
human(-made) *adj* (2.2)  
invent *v* (1.7)  
invention *n* (1.7)

message, m.  
recherche, f.  
scientifique, m./f.

### Unité 16

événement, m.  
intéressant  
passionnant, -e (adj.)  
programme, m.  
succès, m.  
terrible, m./f. (adj.)

message *n* (1.1)  
research *v* (2.5)  
scientist *n* (1.5)

event *n* (1.5)  
interesting *adj* (1.1)  
passion *n* (2.3)  
programme *n* (1.7)  
success *n* (2.2)  
terrible\* *adj*

# Der gemeinsame Wortschatz: von *Voices* zu *envol*

---

In der folgenden Liste sind die Wörter des Lernwortschatzes von *Voices 1* und *2* aufgeführt, die eine Parallele zum Lernwortschatz von *envol 5* bis *8* aufweisen. Noch vielfältiger sind die Übereinstimmungen, wenn der Gesamtwortschatz der beiden Lehrmittel miteinander verglichen wird. Bei der Vokabular- und Textarbeit ist daher bei den Schülerinnen und Schülern jeweils nachzufragen, ob ihnen weitere Parallelwörter aus dem Französischunterricht bekannt sind.

In Klammer wird angegeben, in welchem Band und in welcher *unité* das Wort in *envol 7* und *8* aufgeführt ist (z. B. 7.6 = *envol 7, unité 6*). Wörter, die bereits in *envol 5* und *6* vorkommen, sind mit einem **M**, Ausdrücke, die zum erweiterten Wortschatz gehören, mit einem **E** und diejenigen, die zum Basiswortschatz gehören (*envol basique*), mit einem **B** bezeichnet. Da die Arbeit mit den *units/unités* in den beiden Lehrmitteln unterschiedlich viel Zeit beansprucht, wird ein Nachfragen bei der Französischlehrperson Klarheit schaffen, ob ein Parallelwort aus *envol* bereits bekannt ist. Die *false friends* (z. B. *library* = Bibliothek / *la librairie* = die Buchhandlung) sind jeweils kursiv am Schluss jeder *unit* aufgeführt.

## Voices 1

### Unit 1

class <i>n</i>	(salle de) classe, <b>M</b>
complete <i>v</i>	compléter qc. <b>M</b> (7.4)
form <i>n</i>	(en) forme <b>B</b> (7.4)
person <i>n</i>	personne, f. <b>M</b>
project <i>n</i>	projet, m. <b>B</b> (7.6)

### Unit 2

artist <i>n</i>	artiste, m./f. <b>B</b> (7.1)
beautiful <i>adj</i>	beau/bel, m. / belle, f. (adj.) <b>M</b> (7.6)
collect <i>v</i>	collectionner qc. (7.6)
continue <i>v</i>	continuer <b>M</b> (7.5)
describe <i>v</i>	décrire qn./qc. <b>M</b>
guitar <i>n</i>	guitare, f. <b>M</b>
trumpet <i>n</i>	trompette, f. <b>M</b>

### Unit 3

accident <i>n</i>	accident, m. <b>B</b> (7.5)
-------------------	-----------------------------

### Unit 4

adult <i>n</i>	adulte, m./f. <b>B</b> (7.1)
environment <i>n</i>	environnement, m. (7.7)
exchange <i>v</i>	échanger qc. <b>M</b>
inhabitant <i>n</i>	habiter (7.1)
tourist <i>n</i>	touriste, m./f. <b>B</b> (7.4)
journey <i>n</i> (Reise)	<i>journée</i> , f. <b>M</b> (7.2) (Tag)

### Unit 5

danger <i>n</i>	dangereux / dangereuse (adj.) <b>B</b> (7.7)
compare <i>v</i>	comparer qc. <b>M</b> (7.4)

### Unit 6

ingredient <i>n</i>	ingrédient, m. <b>E</b> (7.3)
list <i>n</i>	liste, f. <b>M</b>
quarter <i>n</i>	quart, m. <b>M</b>

### Unit 7

(for) example	(par) exemple, m. <b>M</b>
product <i>n</i>	produit, m. <b>B</b> (7.8)
<i>addition n</i> (Zusatz, Addition)	<i>addition</i> , f. <b>M</b> (Rechnung, Addition)

### Unit 8

activity <i>n</i>	activité, f. <b>B</b> (7.6)
guide <i>n</i>	guider qn. <b>M</b>
participant <i>n</i>	participer à qc. (7.4)
simple <i>adj</i>	simple, m./f. (adj.) <b>M</b>
sporty <i>adj</i>	sportif, -ve (adj.) <b>B</b> (7.4)

---

*n* = noun

*v* = verb

*adj* = adjektive (adjectif)

**M** = Wörter, die aus der Mittelstufe bekannt sind

**E** = erweiterter Wortschatz

**B** = Basiswortschatz (*envol basique*)

## Voices 2

### Unit 1

chain *n*  
cotton *n*  
count *v*  
in general  
measure *v*  
triangle *n*

chaîne, f. (8.14)  
coton, m. **M** (8.10)  
compter qc. **M**  
en général **E** (8.11)  
mesurer qn./qc. **M** (8.13)  
triangle, m. **M**

### Unit 2

arrest *v*  
attractive *adj*  
consider *v*  
departure *n*  
postcard *n*  
respectful *adj*  
success *n*  
visitor *n*

arrêter qn. (8.13)  
attractif, -ve (adj.) (8.14)  
considérer qc./qn. (8.15)  
départ, m. **M** (7.2)  
carte postale, f. (7.6)  
respecter qc./qn. (7.7)  
succès, m. (8.16)  
visiteur, m. / visiteuse, f. **B** (8.13)

### Unit 3

basketball  
concentrate on sth. *v*  
professional *adj*  
promise *v*  
promise *n*  
respect *v*  
do sports *v*

basket, m. **M** (7.4)  
se concentrer **E** (7.4)  
profession, f. **M** (7.1)  
promettre qc. à qn. **E** (8.11)  
promesse, f. (8.14)  
respecter qc./qn. (7.7)  
(faire du) sport (7.4)

### Unit 5

arrival *n*  
emigrate *v*  
entry *n*  
return *v*  
view *n*

arrivée, f. **M**  
émigrer (8.12)  
entrée, f. **B** (8.11)  
retourner **M** (7.2)  
vue, f. **B** (7.7)

### Unit 6

develop *v*  
queue (up) *v*

se développer (8.15)  
(faire) la queue **B** (8.12)

### Unit 7

direction *n*  
entrance *n*  
observe *v*  
turn (left/right) *v*

direction, f. **B** (8.13)  
entrée, f. **B** (8.11)  
observer qn./qc. (7.7)  
tourner (à gauche/à droite) **M** (8.13)

### Unit 8

actress *n*  
ambitious *adj*  
change *n*  
collection *n*  
discover *v*  
difference *n*  
public *adj*

acteur m. / actrice, f. **E** (7.1)  
ambitieux, -se (adj.) (8.9)  
changer qc. **M** (7.2)  
collectionner qc. (7.6)  
découvrir qc. (8.15)  
différence, f. **B** (7.6)  
public, m. (8.14)